

**SONOS, INC.**

**CONTRATO DE LICENCIA Y GARANTÍA LIMITADA**

LEA DETENIDAMENTE LOS TÉRMINOS DE ESTE CONTRATO DE LICENCIA Y GARANTÍA LIMITADA ("**CONTRATO**") QUE GOBIERNA EL USO DEL SOFTWARE Y DEL FIRMWARE RELACIONADO, AL IGUAL QUE LA DOCUMENTACIÓN (DE FORMA COLECTIVA, EL "**SOFTWARE**") QUE SONOS ("**SONOS**") LE PROPORCIONA, ANTES DE COMPRAR EL PRODUCTO DE SONOS CORRESPONDIENTE (DICHO HARDWARE JUNTO CON EL SOFTWARE SE DENOMINA EL "**PRODUCTO**").

AL INDICAR SU ACEPTACIÓN DE ESTOS TÉRMINOS Y SELECCIONAR EL BOTÓN "**ACEPTAR**" AL FINAL DE ESTE CONTRATO, USTED (1) DA FE DE QUE TIENE MÁS DE 18 DE AÑOS DE EDAD, (2) DA FE DE QUE TIENE EL DERECHO Y LA AUTORIDAD PARA COMPROMETER LEGALMENTE A SU PERSONA O A SU EMPRESA, Y (3) ACUERDA ESTAR COMPROMETIDO LEGALMENTE SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTE CONTRATO. SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTOS TÉRMINOS O NO PUEDE DAR FE DE DICHS ASPECTOS, SELECCIONE EL BOTÓN "**DECLINAR**" AL FINAL DE ESTE CONTRATO Y NO UTILICE EL PRODUCTO. SI ELIGE NO ACEPTAR LOS TÉRMINOS DE ESTE CONTRATO, PUEDE DEVOLVER EL PRODUCTO A MÁS TARDAR TREINTA (30) DÍAS DESPUÉS DE LA COMPRA AL ESTABLECIMIENTO DETALLISTA DONDE LO ADQUIRIÓ, CON TODO EL EMBALAJE ORIGINAL, A FIN DE RECIBIR EL REEMBOLSO TOTAL.

**1. CONCESIÓN DE LICENCIA**

(a) Con sujeción a los términos y condiciones de este Contrato, Sonos le concede a Usted una licencia personal no transferible, no exclusiva y con ámbito mundial (sin derecho a conceder sublicencias) para (i) utilizar el Software tal como se encuentra integrado en el Producto, para fines de operación del Producto, y (ii) utilizar las porciones de la aplicación de escritorio del Software en cualquier computadora personal propiedad de usted o controlada por usted durante el Período. Con excepción de lo estipulado anteriormente, Usted no puede transferir el Software a ningún otro dispositivo informático ni eliminar el Software del Producto de ningún modo. A pesar de cualquier licencia que Sonos conceda mediante este documento, Usted admite y acuerda que Usted es el único responsable de cumplir las leyes de derechos de autor internacionales y de EE.UU., con respecto al uso que Usted haga del Software.

(b) Usted acuerda que no copiará, modificará, realizará ingeniería inversa ni desensamblará el Producto hasta donde dicha restricción no sea prohibida por la ley. Con excepción de la licencia limitada concedida mediante este documento, Sonos y sus distribuidores por este medio retienen todo el derecho, el título y el interés en todos los derechos de propiedad intelectual a nivel mundial incorporados en el Software. Sonos se reserva todos los demás derechos. Usted admite y acuerda que la tecnología integrada y utilizada para crear el Producto constituye tanto los secretos comerciales como el conocimiento de valor de Sonos, y en la medida en que Usted descubra dichos secretos comerciales, Usted no los divulgará a ningún tercero.

(c) Sonos no tiene la obligación de proporcionar ninguna actualización o versión nueva del Producto; no obstante, si llegase a hacerlo, dichas actualizaciones, versiones nuevas o cualquier documentación debe considerarse como el "Producto" y estará sujeto a los términos y a las condiciones de este Contrato.

**2. PERÍODO DEL CONTRATO**

(a) Usted puede poner fin a este Contrato en cualquier momento a través de la notificación a Sonos, la suspensión del uso del Producto y la purga del Software de Su dispositivo informático.

(b) Este Contrato rescinde automáticamente si Usted infringe cualquiera de sus términos.

(c) Las secciones 1(b), 3, 4, 6(c), 7 y 9 perdurarán tras la rescisión o el vencimiento por cualquier causa.

### **3. ADHERENCIA A LAS LEYES DE DERECHOS DE AUTOR**

Sonos se adhiere a las leyes de derechos de autor internacionales y de EE.UU., y en consideración a las leyes concedidas mediante este documento, Usted acuerda hacer lo mismo. Usted admite que dichas leyes de derechos de autor prohíben la copia o la distribución no autorizadas de la música o de otro contenido obtenido haciendo uso del Producto ("Contenido"), y Usted acuerda que no copiará ni distribuirá, ya sea de forma directa o indirecta, ningún Contenido sin la autorización explícita por escrito del titular del derecho de autor. Usted acuerda indemnizar y exonerar a Sonos y a las entidades que conceden sus licencias ante cualquier reclamo, demanda, pérdida, daño, responsabilidad, costo y gasto en los que Sonos o las entidades que conceden sus licencias hayan incurrido y que surgiesen de la infracción que Usted cometa de los términos de esta sección 3.

### **4. POLÍTICA DE PRIVACIDAD DE SONOS**

El uso de los Productos de Sonos está sujeto a la Política de privacidad de Sonos, la cual se encuentra en [http://www.sonos.com/legal/privacy\\_policy.htm](http://www.sonos.com/legal/privacy_policy.htm) y forma parte de este Contrato mediante referencia. La Política de privacidad de Sonos describe el tipo de información que Sonos puede adquirir de Usted y la forma en que Sonos utiliza dicha información. Es importante que lea y comprenda los términos de la Política de privacidad.

### **5. COMPATIBILIDAD CON CONTENIDO Y TECNOLOGÍAS DE TERCEROS**

De vez en cuando, Sonos podría proporcionar acceso a proveedores de contenido de terceros a través del Producto. Además, Sonos podría ofrecer compatibilidad con ciertas tecnologías de terceros, tales como formatos de archivo o codecs específicos. Sonos se reserva el derecho de discontinuar el acceso o la compatibilidad con dicho contenido o dichas tecnologías de terceros en cualquier momento y por cualquier motivo. Sonos no hace ninguna declaración ni ofrece ninguna garantía en cuanto a la selección o la compatibilidad continua con dicho contenido o dichas tecnologías de terceros.

### **6. GARANTÍA Y RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD**

(a) Garantía limitada. Sonos le garantiza a Usted que, durante un periodo de un (1) año tras la fecha de compra original del Producto, el Producto estará libre de defectos en el material y en la mano de obra. SONOS NO GARANTIZA QUE EL PRODUCTO FUNCIONE SIN INTERRUPCIÓN, QUE ESTÉ LIBRE DE ERRORES NI QUE SE HAYAN CORREGIDO TODOS LOS ERRORES. CON EXCEPCIÓN DE LO ESTIPULADO EN LA SECCIÓN 6(C), LA ÚNICA RESPONSABILIDAD DE SONOS Y EL ÚNICO REMEDIO PARA USTED, DEBIDO AL QUEBRANTO DE LA GARANTÍA ANTERIOR SERÁ, A CRITERIO EXCLUSIVO DE SONOS, LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO O BIEN, SI NINGUNO DE LOS ANTERIORES ESTÁ DISPONIBLE DE MANERA RAZONABLE, SE HARÁ EL REEMBOLSO DEL IMPORTE PAGADO POR USTED, MENOS LOS MONTOS CORRESPONDIENTES POR EL USO ANTERIOR.

(b) Limitaciones. La garantía precedente no cubre los problemas del Producto que sean ocasionados por: (i) Su incumplimiento de la implementación de todas las correcciones de defectos o errores del Producto que Sonos ponga a la disposición; (ii) cualquier uso del Producto de manera para la cual no fue diseñado o de forma no autorizada por este Contrato; o (iii) cualquier uso del Producto con otros

productos o hardware no suministrados por Sonos y que no coincidan con la documentación proporcionada por Sonos.

(c) Renuncia de responsabilidad. EXCEPTO POR LO MENCIONADO ANTERIORMENTE DE FORMA EXPLÍCITA, SONOS NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA, YA SEA EXPLÍCITA, IMPLÍCITA, ESTABLECIDA POR LA LEY NI DE NINGÚN OTRO TIPO, CON RESPECTO AL PRODUCTO. SONOS Y SUS PROVEEDORES POR ESTE MEDIO RENUNCIAN DE FORMA ESPECÍFICA A CUALQUIER OTRA GARANTÍA Y CONDICIÓN EXPLÍCITA, ESTABLECIDA POR LA LEY O IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN, DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, DE FALTA DE INFRACCIÓN Y DE CONDICIÓN IMPLÍCITA DE CALIDAD SATISFACTORIA. CON EXCEPCIÓN DE LO MENCIONADO EN LA SECCIÓN 6(A) DE FORMA EXPLÍCITA, EL PRODUCTO SE PROPORCIONA "TAL CUAL" SIN NINGUNA GARANTÍA. USTED ASUME TODAS LAS RESPONSABILIDADES POR LA SELECCIÓN DEL PRODUCTO A FIN DE LOGRAR LOS RESULTADOS QUE USTED PRETENDE, Y POR LA INSTALACIÓN Y EL USO DEL PRODUCTO. En algunas jurisdicciones no se permite la limitación de garantías implícitas, por lo cual la renuncia de responsabilidad anterior podría no ser aplicable en Su caso. De cualquier modo, toda garantía implícita que pudiese existir bajo las leyes de Su jurisdicción se limitan al periodo de un (1) año estipulado en la garantía limitada mencionada anteriormente bajo la subsección (a).

## **7. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD**

(a) HASTA EL MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY, DE NINGÚN MODO SONOS O SUS PROVEEDORES SON RESPONSABLES POR NINGÚN DAÑO, LO CUAL INCLUYE SIN LIMITACIÓN, LOS DAÑOS FORTUITOS, ESPECIALES, CONSIGUIENTES, EJEMPLARES O INDIRECTOS, Y ADEMÁS INCLUYE SIN LIMITACIÓN, EL COSTO DE COBERTURA, LA PÉRDIDA DE DATOS, LA PÉRDIDA DE GANANCIAS, LA INTERRUPCIÓN DE OPERACIONES, LA PÉRDIDA DE INFORMACIÓN PROFESIONAL O CUALQUIER OTRA PÉRDIDA FINANCIERA QUE SURGIESE DEL USO (O INCAPACIDAD DE USO) DEL PRODUCTO, INDEPENDIEMENTE DE LA CAUSA Y DE CUALQUIER TEORÍA DE RESPONSABILIDAD. DEBIDO A QUE EN ALGUNOS ESTADOS Y JURISDICCIONES NO SE PERMITE LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD EN CASO DE DAÑOS CONSIGUIENTES O FORTUITOS, ALGUNAS DE LAS LIMITACIONES ANTERIORES PODRÍAN NO APLICARSE A USTED; NO OBSTANTE, LAS MISMAS SE APLICARÁN HASTA EL MÁXIMO QUE PERMITA LA LEY.

(b) BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE SONOS HACIA USTED, POR TODOS LOS DAÑOS OCASIONADOS POR CUALQUIER CAUSA DE ACCIÓN, EXCEDERÁ EL MONTO PAGADO POR USTED POR EL PRODUCTO.

(c) Las limitaciones estipuladas en la Sección 7 tienen vigencia aunque Sonos, sus proveedores o distribuidores hayan sido notificados sobre la posibilidad de dicho daño o sobre cualquier tipo de uso que Usted pretenda. Estas limitaciones tienen vigencia a pesar de que falle el propósito esencial de cualquier remedio limitado. Usted admite que estas limitaciones reflejan una asignación razonable de riesgo.

## **8. INDEMNIZACIÓN POR INCUMPLIMIENTO**

(a) Indemnización. Sonos defenderá o saldará cualquier reclamo, demanda, juicio, medidas o acciones ("Demanda") en contra de Usted en la medida que dicha Demanda esté basada en una acusación de que cualquier porción del Producto, tal como se proporciona a Usted mediante este Contrato y con el uso autorizado por este Contrato, infringe el derecho de autor de EE.UU., de cualquier tercero o malversa los secretos comerciales de dicho tercero, siempre y cuando Usted: (i) envíe un aviso por escrito sobre la Demanda a Sonos con prontitud; (ii) otorgue a Sonos la autoridad exclusiva para controlar y dirigir la defensa o la liquidación de dicha Demanda; y (iii) proporcione a Sonos, a la cuenta de Sonos (excepto por el valor de Su tiempo), toda la información y la asistencia

necesarias con respecto a la Demanda. Sonos pagará todos los montos, los daños y los costos del arreglo que se establezca al final, en la medida que sea imputable a dicha Demanda. Usted puede participar en la defensa de la Demanda, por Su propia cuenta. Sonos no se hará responsable de ningún costo ni gasto en el que se haya incurrido antes de la autorización por escrito.

(b) Límite de la indemnización. A pesar de lo antes mencionado, Sonos no tendrá responsabilidad por Demandas hasta determinado punto basado en: (i) el uso que Usted haga de cualquier Producto durante más de 30 días después de que Sonos le notifique a Usted por escrito de que el uso continuo del Producto podría ocasionar dicha Acción; (ii) la combinación del Producto o de cualquier parte del mismo, con otro hardware o productos no proporcionados por Sonos, cuya Demanda podría haberse evitado si los Productos no se hubiesen combinado; o bien (iii) el uso de los Productos que difiera al autorizado mediante este Contrato.

(c) Responsabilidad total. LAS DISPOSICIONES PRECEDENTES CONTENIDAS EN ESTA SECCIÓN 8 ESTIPULAN LA RESPONSABILIDAD Y LAS OBLIGACIONES TOTALES DE SONOS, AL IGUAL QUE EL REMEDIO EXCLUSIVO PARA USTED, CON RESPECTO A CUALQUIER VIOLACIÓN REAL O PRESUNTA O LA MALVERSACIÓN DE CUALQUIER DERECHO DE PROPIEDAD OCASIONADA POR EL PRODUCTO.

## **9. VARIOS**

Usted admite que el Producto está sujeto a las leyes y regulaciones de control de exportación de Estados Unidos de América, y a cualquier enmienda correspondiente. Usted garantiza que Usted cumplirá con todos los aspectos de las leyes y regulaciones de exportación de Estados Unidos de América. Este Contrato está regido por las leyes del Estado de California, sin referencia a sus conflictos de principios de ley. Usted acepta la jurisdicción de las cortes federales y estatales con sede en el Estado de California. Este Contrato constituye el contrato total entre Usted y Sonos con respecto al tema cubierto por este documento, y tiene precedencia sobre todos los previos acuerdos, comunicaciones o arreglos no incorporados de forma específica en este documento. Si se determina que cualquier disposición de este Contrato no es válida o no se puede hacer cumplir de conformidad con una sentencia o decisión judicial, el resto de este Contrato permanecerá válido y ejecutable de acuerdo con sus términos. Usted no podrá asignar este Contrato o ninguno de sus derechos u obligaciones según el presente documento, ya sea por operación de ley o de otro modo, sin el consentimiento previo por escrito de Sonos. Se anulará cualquier asignación que Usted intente sin el consentimiento previo por escrito. Si tiene dudas o preguntas en cuanto a este Contrato, tenga a bien enviar un mensaje de correo electrónico a [support@sonos.com](mailto:support@sonos.com) o llamar al (800) 680-2345.

**ACEPTAR**

**DECLINAR**

**IMPRIMIR**

**GUARDAR**